



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2017 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 990 341 516
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CHATIN AS
Forretningsadresse: Gauterødveien 6B
3154 TOLVSRØD

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2017 - 31.12.2017

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Bibbi Engø
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 11.04.2018

Grunnlag for avgivelse

År 2017: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2016: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2017

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 26.09.2019



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		6 590 580	6 410 162
Annen driftsinntekt		839	2 964
Sum inntekter		6 591 419	6 413 126
Kostnader			
Varekostnad		758 102	965 100
Lønnskostnad	2	4 063 296	4 130 115
Avskrivning	3	18 972	102 471
Annen driftskostnad	2, 9	1 066 865	960 139
Sum kostnader		5 907 235	6 157 826
Driftsresultat		684 184	255 300
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt	10	2 978	3 004
Sum finansinntekter		2 978	3 004
Annen finanskostnad	10	35 029	28 150
Sum finanskostnader		35 029	28 150
Netto finans		-32 051	-25 146
Ordinært resultat før skattekostnad		652 133	230 154
Skattekostnad på ordinært resultat	4	159 095	59 970
Ordinært resultat etter skattekostnad		493 038	170 184
Årsresultat		493 038	170 184
Overføringer og disponeringer			
Utbytte	5	400 000	400 000
Overføringer annen egenkapital	5	93 038	-229 816
Sum overføringer og disponeringer		493 038	170 184



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4	15 943	16 566
Sum immaterielle eiendeler		15 943	16 566
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner ol	3	5 397	24 369
Sum varige driftsmidler		5 397	24 369
Sum anleggsmidler		21 340	40 935
Omløpsmidler			
Varer			
Sum varer		501 002	454 587
Fordringer			
Kundefordringer			1 239
Andre fordringer		42 222	45 231
Sum fordringer		42 222	46 470
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende	8	1 724 498	1 798 836
Sum omløpsmidler		2 267 722	2 299 892
SUM EIENDELER		2 289 062	2 340 827
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	5, 6	300 000	300 000
Sum innskutt egenkapital		300 000	300 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	195 186	102 148
Sum opptjent egenkapital		195 186	102 148
Sum egenkapital		495 186	402 148
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	7	142 226	203 908
Betalbar skatt	4	158 471	74 950
Skyldige offentlige avgifter	8	410 492	474 154
Utbytte	5	400 000	400 000
Annen kortsiktig gjeld	7	682 687	785 667
Sum kortsiktig gjeld		1 793 876	1 938 679
Sum gjeld		1 793 876	1 938 679
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		2 289 062	2 340 827



Chatin AS

Årsrapport for 2017

Årsregnskap
- Resultatregnskap
- Balanse
- Noter

Revisjonsberetning



Chatin AS

Resultatregnskap

	Note	2017	2016
Driftsinntekter			
Salgsinntekt		6 590 580	6 410 162
Annen driftsinntekt		839	2 964
Sum driftsinntekter		<u>6 591 419</u>	<u>6 413 126</u>
Driftskostnader			
Varekostnad		758 102	965 100
Lønnskostnad	2	4 063 296	4 130 115
Avskrivning	3	18 972	102 471
Annen driftskostnad	2, 9	<u>1 066 865</u>	<u>960 139</u>
Sum driftskostnader		<u>5 907 235</u>	<u>6 157 826</u>
Driftsresultat		<u>684 184</u>	<u>255 300</u>
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen finansinntekt	10	2 978	3 004
Annen finanskostnad	10	<u>35 029</u>	<u>28 150</u>
Netto finansposter		<u>-32 051</u>	<u>-25 146</u>
Ordinært resultat før skattekostnad		<u>652 133</u>	<u>230 154</u>
Skattekostnad på ordinært resultat	4	<u>159 095</u>	<u>59 970</u>
Årsresultat		<u>493 038</u>	<u>170 184</u>
Overføringer og disponeringer			
Utbytte	5	400 000	400 000
Overføringer annen egenkapital	5	<u>93 038</u>	<u>-229 816</u>
Sum disponert		<u>493 038</u>	<u>170 184</u>



Chatin AS

Balanse pr. 31. desember

	Note	2017	2016
Anleggsmidler			
<i>Immaterielle eiendeler</i>			
Utsatt skattefordel	4	15 943	16 566
Sum immaterielle eiendeler		15 943	16 566
<i>Varige driftsmidler</i>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner ol	3	5 397	24 369
Sum varige driftsmidler		5 397	24 369
Sum anleggsmidler		21 340	40 935
Omløpsmidler			
Varer		501 002	454 587
<i>Fordringer</i>			
Kundefordringer		0	1 239
Andre fordringer		42 222	45 231
Sum fordringer		42 222	46 470
Bankinnskudd, kontanter og lignende	8	1 724 498	1 798 836
Sum omløpsmidler		2 267 722	2 299 892
Sum eiendeler		2 289 062	2 340 827




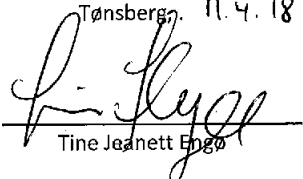
Chatin AS

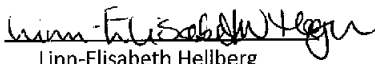
Balanse pr. 31. desember

	Note	2017	2016
Egenkapital			
<i>Innskutt egenkapital</i>			
Aksjekapital	5, 6	300 000	300 000
Sum innskutt egenkapital		300 000	300 000
<i>Opptjent egenkapital</i>			
Annen egenkapital	5	195 186	102 148
Sum opptjent egenkapital		195 186	102 148
Sum egenkapital		495 186	402 148
Gjeld			
<i>Kortsiktig gjeld</i>			
Leverandørgjeld	7	142 226	203 908
Betalbar skatt	4	158 471	74 950
Skyldige offentlige avgifter	8	410 492	474 154
Avsatt utbytte	5	400 000	400 000
Annen kortsiktig gjeld	7	682 687	785 667
Sum kortsiktig gjeld		1 793 876	1 938 679
Sum gjeld		1 793 876	1 938 679
Sum egenkapital og gjeld		2 289 062	2 340 827

Tønsberg, 11.4.18


Bibbi Engø


Tine Jeannett Engø


Linn-Elisabeth Hellberg
Hagen



Chatin AS

Noter til regnskapet for 2017

Note 1 - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser balanseføres som uopptjent inntekt ved salget, og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Anskaffelseskost vurderes etter FIFO- prinsippet. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til full tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets forventede økonomiske levetid. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Dersom gjenvinnbart beløp av driftsmiddelet er lavere enn balanseført verdi foretas nedskrivning til gjenvinnbart beløp. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdien av de fremtidige kontantstrømmene som eiendelen vil generere.

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 23% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført. Netto utsatt skattefordel balanseføres i den grad det er sannsynlig at denne kan bli nyttegjort.



Chatin AS

Noter til regnskapet for 2017

Note 2 - Lønnskostnader, antall ansatte, lån til ansatte og godtgjørelse til revisor

Lønnskostnader	2017	2016
Lønninger	3 394 308	3 495 810
Arbeidsgiveravgift	502 920	495 716
Pensjonskostnader	53 991	48 328
Andre ytelser	112 077	90 262
Sum	<u>4 063 296</u>	<u>4 130 116</u>
Gjennomsnittlig antall årsverk	9	9

Ytelser til ledende personer

	Lønn	Pensjonpremie	Annen Godtgjørelse
Godtgjørelse til daglig leder	618 390	12 368	6 976

Selskapet er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

Godtgjørelse til revisor er fordelt på følgende:	2017	2016
Revisjon	26 072	22 381
Andre tjenester	1 900	
Sum	27 972	22 381

Merverdiavgift er ikke inkludert i revisjonshonoraret.

Note 3 - Varige driftsmidler

	Fast bygn. inventar	Inventar, kontormaskiner	Sum
Anskaffelseskost 01.01.	126 789	84 504	211 293
Anskaffelseskost 31.12.	126 789	84 504	211 293
Akk.avskrivning 31.12.	-124 061	-81 835	-205 896
Balanseført pr. 31.12.	2 728	2 669	5 397
Årets avskrivninger	5 724	13 248	18 972
Økonomisk levetid	10 år	3-10 år	
Avskrivningsplan	Lineær	Lineær	



Chatin AS

Noter til regnskapet for 2017

Note 4 - Skatt

<i>Årets skattekostnad fordeler seg på:</i>	2017	2016
Betalbar skatt	158 472	74 950
Årets skatteeffekt av endret skattesats	693	
Endring utsatt skatt	-70	-14 980
Årets totale skattekostnad	159 095	60 660

<i>Beregning av årets skattegrunnlag:</i>	2017	2016
Ordinært resultat før skattekostnad	652 133	230 153
Permanente forskjeller	7 871	6 972
Endring i midlertidige forskjeller	294	62 677
Årets skattegrunnlag	660 298	299 802
Betalbar skatt (24%) av årets skattegrunnlag	158 472	74 950

<i>Oversikt over midlertidige forskjeller</i>	2017	2016
Driftsmidler inkl goodwill	-69 317	-69 023
Netto midlertidige forskjeller pr 31.12	-69 317	-69 023
Utsatt skattefordel/Utsatt skatt (23% for i år, 24% for i fjor)	-15 943	-16 566

Note 5 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital 01.01.2017	300 000	102 148	402 148
Årsresultat	0	493 038	493 038
Avsatt utbytte	0	-400 000	-400 000
Egenkapital 31.12.2017	300 000	195 186	495 186

Note 6 - Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapitalen består av:

	Antall	Pålydende	Balanseført
Ordinære aksjer	1 000	300 kr	300 000

Oversikt over aksjonærene i selskapet pr. 31.12:

	Ordinære aksjer	Eierandel	Stemmeandel
Engø Holding AS	550	55 %	55 %
Tine Jeanett Engø	450	45 %	45 %



Chatin AS

Noter til regnskapet for 2017

Sum	1 000	100 %	100 %
-----	-------	-------	-------

Note 7 - Mellomværende med selskap i samme konsern og tilknyttet selskap

<i>Fordringer</i>	2017	2016
Engø Holding AS	0	1 290
<i>Gjeld</i>	2017	2016
Engø Holding	75 590	81 164

Note 8 - Bankinnskudd

Av selskapets likvider er kr. 100.681 innestående på selskapets skattetrekkkonto. Bundne midler er tilstrekkelig til å dekke skyldige skattetrekkmidler per 31.12

Note 9 - Transaksjoner med nærstående parter

Chatin AS er et datterselskap av Engø Holding AS (55%). Transaksjoner mellom selskapene består i hovedsak av konseptleie som belastes med en andel av omsetningen.

Note 10 - Poster som er slått sammen i regnskapet

	2017	2016
<i>Annen finansinntekt</i>		
Renteinntekter skatteoppgjør	108	129
Renteinntekter bankinnskudd	2 870	2 875
	<u>2 978</u>	<u>3 004</u>
<i>Annen finanskostnad</i>		
Renter leverandørgjeld	-1 835	-135
Andre finanskostnader	-33 194	-28 015
	<u>-35 029</u>	<u>-28 150</u>



Til generalforsamlingen i Chatin AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Chatin AS' årsregnskap som viser et overskudd på kr 493 038. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2017, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2017, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

*PricewaterhouseCoopers AS, Tassebekkveien 354, 3160 Stokke, Postboks 211 Sentrum, 0103 Oslo
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap*



Uavhengig revisors beretning - Chatin AS

Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av internkontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av regnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i regnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon om årsregnskapet. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet representerer de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

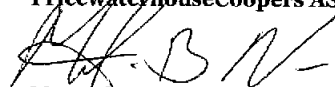
Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

(2)



Uavhengig revisors beretning - Chatin AS

Stokke, 11. april 2018
PricewaterhouseCoopers AS


Morten Bast Ness
Statsautorisert revisor

(3)